

(Nº 8.)

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1949-1950.

SÉANCE DU 8 NOVEMBRE 1949.

Proposition de loi modifiant la loi du 6 août 1931 établissant des incompatibilités et interdictions concernant les Ministres, anciens Ministres et Ministres d'Etat, ainsi que les membres et anciens membres des Chambres législatives.

## DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La loi du 6 août 1931 établissant des incompatibilités et interdictions concernant les Ministres, anciens Ministres et Ministres d'Etat, ainsi que les membres et anciens membres des Chambres législatives, permet notamment aux professeurs des universités de l'Etat d'être membres des Chambres législatives. Depuis lors, la loi du 14 juin 1947 a complété implicitement la loi du 6 août 1931, mais il est nécessaire de le dire explicitement dans un texte de loi.

En effet, la loi de 1947 a assimilé les instituts agronomiques de l'Etat et les écoles de médecine vétérinaire de l'Etat à des facultés universitaires pour la collation des grades académiques légaux.

Les établissements susdits sont donc élevés au même rang que les universités. De plus, leur personnel enseignant jouit des mêmes barèmes de traitement que les professeurs d'université. Il a droit à l'éméritat. Leur mode de nomination et leur statut sont identiques à ceux des professeurs et chargés de cours des deux universités de l'Etat. Il serait donc logique et équitable que les professeurs des instituts et écoles cités ci-dessus puissent également bénéficier des dispositions exceptionnelles prévues par la loi du 6 août 1931.

H. DE LA BARRE D'ERQUELINNES.

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1949-1950.

VERGADERING VAN 8 NOVEMBER 1949.

Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 6 Augustus 1931 houdende vaststelling van onverenigbaarheden en ontzeggingen betreffende de Ministers, gewezen Ministers en Ministers van Staat, alsmede de leden en gewezen leden van de Wetgevende Kamers.

## TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

De wet van 6 Augustus 1931, houdende vaststelling van onverenigbaarheden en ontzeggingen betreffende de Ministers, gewezen Ministers en Ministers van Staat, alsmede de leden en gewezen leden van de Wetgevende Kamers, laat nl. aan de professoren van de Rijksuniversiteiten toe lid van de Wetgevende Kamers te zijn. Sedertdien heeft de wet van 14 Juni 1947 de wet van 6 Augustus 1931 stilzwijgend aangevuld, maar het is nodig dit duidelijk in een wettekst te zeggen.

Inderdaad, de wet van 1947 heeft de Rijkslandbouwhogescholen en de Rijksveeartsenijsscholen met universiteitsfaculteiten gelijkgesteld, voor het verlenen van de wettelijke academische graden.

De voormalde instellingen zijn dus tot dezelfde rang als de universiteiten verheven. Buitendien genieten haar leerkrachten dezelfde weddeschalen als de universiteitsprofessoren. Zij hebben recht op het emeritaat. Hun wijze van benoeming en hun statuut zijn volkomen gelijk aan die van de gewone en buitengewone professoren der beide Rijksuniversiteiten. Het zou dus logisch en billijk zijn, dat de professoren der hierboven vermelde scholen eveneens het genot zouden krijgen van de bij de wet van 6 Augustus 1931 voorziene uitzonderingsbeperkingen.

**Proposition de loi modifiant la loi du 6 août 1931 établissant des incompatibilités et interdictions concernant les Ministres, anciens Ministres et Ministres d'Etat, ainsi que les membres et anciens membres des Chambres législatives.**

**ARTICLE PREMIER.**

L'article 1<sup>er</sup>, alinéa 3, de la loi du 6 août 1931, est remplacé par la disposition suivante :

« Ils peuvent être ministre, professeur et chargé de cours des universités de l'Etat à Gand et à Liège, des instituts agronomiques de l'Etat à Gand et à Gembloux et de l'Ecole de médecine vétérinaire de l'Etat à Anderlecht (Cureghem). »

**ART. 2.**

L'article 5, alinéa 3, de la loi précitée est remplacé par la disposition suivante :

« Sont exceptées de même les fonctions de professeur et de chargé de cours des établissements cités à l'alinéa 3 de l'article 1<sup>er</sup>. »

Comte H. DE LA BARRE D'ERQUELINNES.  
W. VAN REMOORTEL.  
G. CISELET.  
F. BAUR.  
A. KLUYSKENS.  
H. VOS.

**Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 6 Augustus 1931 houdende vaststelling van onverenigbaarheden en ontzeggingen betreffende de Ministers, gewezen Ministers en Ministers van Staat, alsmede de leden en gewezen leden van de Wetgevende Kamers.**

**EERSTE ARTIKEL.**

Het eerste artikel, derde alinea, der wet van 6 Augustus 1931 wordt vervangen door de navolgende bepalingen :

« Zij mogen minister zijn, professor en docent aan de Rijksuniversiteiten te Gent en te Luik, aan de Rijkslandbouwhogescholen te Gent en te Gembloux en aan de Rijksveeartsenijsschool te Anderlecht (Kuregem). »

**ART. 2.**

Het artikel 5, derde alinea, der voormelde wet wordt vervangen door de navolgende bepaling :

« Er wordt eveneens uitzondering gemaakt voor het ambt van professor en docent aan de in de derde alinea van artikel 1 vermelde instellingen. »